

Руководство к регистрации и голосованию

Как австралийский гражданин в возрасте 18 лет и старше, вы имеете право и обязаны регистрироваться и голосовать на федеральных выборах. Регистрация и голосование являются обязательными. Если вы не проголосуете, вас могут оштрафовать.

Как мы можем помочь?

Австралийская избирательная комиссия (АЕС) несет ответственность за ведение федерального избирательного списка и проведение федеральных выборов, довыборов и референдумов.

АЕС не проводит выборы на уровне штатов, территорий или выборы в местные органы власти. Они проводятся другими избирательными органами.

Регистрация

Прежде чем вы сможете проголосовать, ваше имя должно быть внесено в список избирателей. Избирательный список - это список всех имеющих соответствующее право граждан, которые зарегистрированы для голосования на федеральных выборах и референдумах.

Могу ли я зарегистрироваться?

Вы обязаны по закону зарегистрироваться, если:

- вам 18 лет и больше
- вы являетесь гражданином Австралии

- вы проживаете по своему текущему адресу в течение как минимум месяца.

Если вам 16 или 17 лет, вы можете зарегистрироваться сейчас, чтобы, когда вам исполнится 18 лет, вы были готовы проголосовать.

Как мне зарегистрироваться?

Вы можете зарегистрироваться на сайте www.aec.gov.au/enrol.

Вы также можете посетить любой офис АЕС или отделение Australia Post (Австралийской почты) для получения формы регистрации.

Я не уверен(а), зарегистрирован(а) ли я

Вы можете проверить свою регистрацию на сайте www.aec.gov.au/check.

Если я изменю свой адрес/имя или фамилию, что мне делать?

Каждый раз, когда вы переезжаете или меняете свое имя или фамилию, вам необходимо обновить свою регистрацию новыми сведениями. Вы можете изменить свои данные в Интернете на сайте www.aec.gov.au. Вы также можете посетить любой офис АЕС или отделение Australia Post для получения формы регистрации.

Что мне делать при выезде за границу?

Если вы выезжаете за границу, чтобы там работать или жить, вы должны сообщить об этом в АЕС. Если вы находитесь за границей, когда объявляются федеральные выборы или референдум, вы также должны сообщить об этом в АЕС.

Если вы этого не сделаете, ваше имя может быть удалено из списка избирателей, и вы можете пропустить возможность проголосовать на предстоящих выборах.

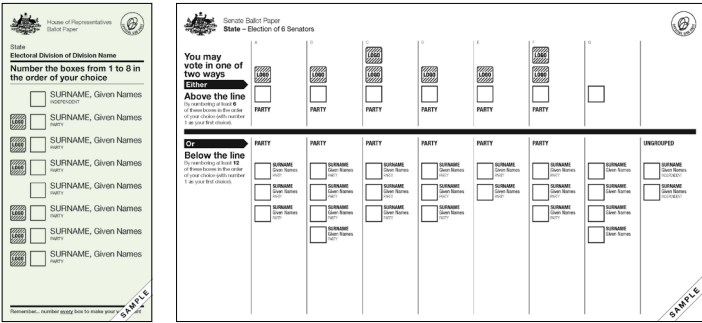
Более подробную информацию можно получить на сайте www.aec.gov.au/overseas.

Голосование

Федеральные выборы проводятся не реже одного раза в три года, а день выборов всегда приходится на субботу. Когда и где вы голосуете, зависит от того, где вы будете находиться в день выборов.

В день выборов

Вы можете голосовать на любом избирательном участке в своем штате или территории. Избирательные участки открыты с 8.00 до 18.00 ровно.



Образцы бюллетеней для голосования

Если вы находитесь в другом штате или территории, и вы не проголосовали досрочно, вам нужно будет проголосовать в межштатном центре голосования.

Список избирательных участков и межштатных избирательных центров будет доступен на сайте www.aec.gov.au за несколько недель до дня выборов. Если вы не можете попасть на избирательный участок в день выборов, вы можете проголосовать досрочно.

Другие варианты

Вы можете проголосовать досрочно лично или по почте, если в день выборов вы:

- находитесь вне избирательного округа, где вы зарегистрированы для голосования
- находитесь на расстоянии более 8 км от места для голосования
- путешествуете
- не можете оставить свое рабочее место для голосования
- тяжело больны, немощны или вскоре должны родить (или ухаживаете за таким лицом)
- являетесь пациентом в больнице и не можете проголосовать в больнице
- имеете религиозные убеждения, которые не позволяют вам явиться в место для голосования
- находитесь в тюрьме, отбывая срок менее трех лет, или иным образом находитесь под стражей

- являетесь анонимным избирателем
- имеете разумные опасения за свою безопасность.

Центры досрочного голосования открыты в недели, предшествующие дате выборов, а их адреса и часы работы будут опубликованы на сайте www.aec.gov.au.

Чтобы проголосовать по почте, вы можете подать заявление онлайн или получить форму заявления для голосования по почте в любом офисе АЕС. АЕС направит вам комплект документов для голосования по почте после того, как кандидаты на выборах будут окончательно установлены.

Обеспечьте учет своего голоса

На федеральных выборах вы голосуете, чтобы избирать лиц, которые будут представлять вас в двух палатах австралийского парламента: Палате представителей и Сенате.

Вы получите два бюллетеня:

- зеленый, чтобы проголосовать за представителя своего района (или избирательного округа) в Палате представителей; и
- белый, чтобы проголосовать за представителя своего штата или территории в Сенате.

Инструкции о том, как голосовать, печатаются в бюллетенях для голосования. Если вы допустили

ошибку или не знаете, что делать, просто попросите сотрудника избирательного пункта вам помочь.

Хотите узнать больше?

Вы можете получить более подробную информацию об избирательной системе, о регистрации и голосовании на сайте www.aec.gov.au.

Предоставляются услуги телефонного переводчика. Для получения информации на русском языке о регистрации, голосовании и выборах звоните по тел. 1300 720 146.

Если вы страдаете глухотой или имеете расстройства слуха или речи, свяжитесь с нами через Национальную службу ретрансляции (NRS):

- Пользователи ТТУ могут звонить по номеру 13 36 77 и просить соединить с номером 13 23 26.
- Пользователи службы Speak and Listen (Говори и слушай) могут звонить по номеру 1300 555 727 и просить соединить с номером 13 23 26.
- Пользователи интернет-ретрансляторов могут подключиться к NRS, а затем просить соединить с номером 13 23 26.